

Einladung zu einer Weiterbildung des BGSD Bayern e.V.:

„Stark im Beruf – Selbstschutz, Grenzen und Präsenz für Gebärdensprachdolmetscher*innen“

Eine Wen-Do-gestützte Weiterbildung zur Selbstbehauptung und Selbstfürsorge im Beruf

Datum: Freitag, den 27.03.2026

Uhrzeit: 10.00 Uhr - 17.00 Uhr

Ziele & Inhalte:

Gebärdensprachdolmetscher*innen arbeiten täglich in Situationen, die hohe Präsenz, Flexibilität und emotionale Belastbarkeit erfordern. Besonders in aufgeladenen, übergreifigen oder unklaren Settings geraten dabei eigene Grenzen, Sicherheit und Selbstfürsorge schnell ins Hintertreffen.

Diese Weiterbildung setzt genau hier an – mit **Wen-Do**, einer feministischen Methode der Selbstbehauptung, die Körper, Stimme, Haltung und Klarheit miteinander verbindet. In Kombination mit berufsethischer Reflexion und achtsamer Körperarbeit aus dem Yoga entsteht ein praxisnahes Lernfeld für Sicherheit, Handlungsspielraum und Präsenz im Dolmetschberuf.

Inhalte:

- Selbstbehauptung mit Wen-Do: Repräsentation von Präsenz und Klarheit
- Umgang mit Nähe, Grenzverletzungen und Ambivalenz im Berufsalltag
- Berufsethische Reflexion: Was schulde ich wem – und wo bin ich zuständig für mich selbst?
- Achtsame Körperübungen zur Erdung, Regeneration und Selbstfürsorge (aus dem Yoga)

Ziele:

- Selbstbewusster Umgang mit Unsicherheit und Machtasymmetrien
- Stärkung körperlicher (und sprachlicher) Ausdrucksfähigkeit
- Konkrete Handlungsoptionen für herausfordernde Situationen
- Integration von Berufsethik, Selbstschutz und Fürsorge im beruflichen Alltag

Zielgruppe:

Berufstätige Gebärdensprachdolmetscher*innen (hörend und taub), die ihren beruflichen Handlungsspielraum erweitern und ihre Selbstsorge stärken möchten. Es sind keine Vorkenntnisse in Wen-Do oder Yoga erforderlich.

Referent:in:**Prof. Dr. Sabine Fries**

Prof. Dr. Sabine Fries ist taub, Wen-Do-Trainerin, ausgebildete Yogalehrerin sowie Studiengangsleiterin und Hochschullehrerin für Gebärdensprachdolmetschen und Deaf Studies. In ihrer Arbeit verbindet sie körperorientierte Selbstermächtigung mit berufsethischer Reflexion und einer machtkritischen Perspektive auf den Dolmetschberuf. Als Wen-Do-Trainerin arbeitet sie mit Fokus auf Empowerment in Kommunikationsberufen – achtsam, praxisnah und ressourcenstärkend.

| | | | |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--|
| Fortbildungsnummer: | 2026-08 "Stark" | | |
| Fortbildungspunkte: | 5 Punkte | | |
| Veranstaltungsort: | Lebenshilfe Landshut, Spiegelgasse 207, 84028 Landshut (Raum im Dachgeschoß) | | |
| Seminarsprache: | Das Seminar findet in Deutscher Gebärdensprache statt. | | |
| Teilnahmegebühr: | für Mitglieder des BGSD-Bayern: | 160,00 € | |
| | für Nicht-Mitglieder des BGSD-Bayern: | 190,00 € | |
| | Die Teilnahmegebühr beinhaltet eine Mittagsverpflegung durch das Café am Dom, Spiegelgasse 207, Landshut. | | |
| Teilnehmeranzahl: | max. 12 Teilnehmer:innen | | |
| Anmeldeschluss: | 11.02.2026 | | |

Seminar:

Hiermit melde ich mich **verbindlich** für die Fortbildung des BGSD Bayern e.V.

„**Stark im Beruf, Sabine Fries**“ am Freitag, 27.03.2026, 10.00 Uhr - 17.00 Uhr an.

☐

Ich bin Mitglied des BGSD- Bayern e.V.

Name

Vorname

Tel.nr.

E-Mail:

Ort, Datum

Unterschrift

Hinweise zum Datenschutz:

Die Namen und Kontaktdaten der Teilnehmer:innen werden von der AG Fortbildung gespeichert. Eine Namensliste der Teilnehmer:innen wird an den/die Dozent:in sowie den/die Kassierer:in des BGSD Bayern e.V. weitergegeben. Die Namen werden zudem zur Erstellung der Teilnahmebescheinigung genutzt. Die Löschung der Teilnehmerdaten erfolgt 2 Jahre nach Beendigung der Fortbildung.

Eine kostenfreie Stornierung ist nur möglich, wenn der freiwerdende Platz über die Warteliste weitervermittelt werden kann oder wenn der/die Teilnehmer:in eigenständig einen Ersatz organisiert. Anderenfalls ist die volle Teilnahmegebühr zu entrichten.

Mit meiner Anmeldung und Unterschrift erkläre ich mich mit der o.g. Datennutzung sowie den Stornobedingungen einverstanden.

Ort, Datum

Unterschrift

Anmeldeschluss ist der 11.02.2026 – danach erhaltet Ihr eine schriftliche Zusage des BGSD Bayern e.V. Bitte erst nach Erhalt dieser Zusage die Teilnahmegebühr überweisen!

Anmeldung bitte vollständig ausgefüllt an:
fortbildungen@bgsd-bayern.de